

**تمديد الإعانة الطارئة لحاملي التأشيرة المؤقتة أثناء جانحة COVID-19**

* لقد تم تمديد فترة الإعانة الطارئة لحاملي التأشيرة المؤقتة أثناء جانحة COVID-19 إلى ستة أشهر إضافية.
* كان المقرر أن تنتهي مدة هذا الدعم القصير الأجل في 28 فبراير ولكن تم تمديدها إلى 31 أغسطس من هذا العام.
* نظراً بأن جانحة COVID-19 لا تزال تتسبب بتقييد السفر إلى بلدان معينة، فإن تمديد فترة الإعانة الطارئة يعني أن وزارة التنمية الاجتماعية يمكنها الاستمرار في مساعدة الأشخاص حاملي التأشيرة المؤقتة ممن يحتاجون إلى الدعم، والذين يواجهون صعوبات ولا يمكنهم العودة إلى ديارهم بسبب جانحة COVID-19.
* قد تساعد الإعانة الطارئة في تكاليف المعيشة الأساسية للأشخاص الذين لا يستطيعون إعالة أنفسهم ولا يمكنهم العودة إلى ديارهم بسبب COVID-19.
* **خلال مستوى الإنذار 1:** يحتاج الأشخاص إلى زيارة مركز خدمات دائرة العمل والدخل ليتم تمديد مدفوعات الإعانة الطارئة الخاصة بهم إلى ما بعد 28 فبراير أو التقدم بطلب للحصول على هذه الإعانة لأول مرة. ولغرض العثور على أقرب مركز خدمات، يرجى الضغط على الرابط التالي: <https://www.workandincome.govt.nz/about-work-and-income/contact-us/find-a-service-centre>.
* **خلال مستويات الإنذار 2 و 3 و 4:** يمكن للأشخاص الاتصال على الرقم ‎0800 559 009 لحجز مكالمة لإعادة تقييم مدفوعات الإعانة الطارئة الحالية الخاصة بهم وتمديدها إلى ما بعد 28 فبراير أو التقدم بطلب للحصول على هذه الإعانة لأول مرة.
* ويمكن للأشخاص المؤهلين للحصول على الإعانة الطارئة أن يحصلوا أيضاً على المعونة الضريبية للأسرة (Family Tax Credit) والمعونة الضريبية لأفضل بداية (Best Start Tax Credit)، واعتبارا من 1 مايو 2021، أن يحصلوا على دفعات إعانة التدفئة الشتوية.
* من المتوقع من حاملي التأشيرات المؤقتة الذين يتلقون الإعانة الطارئة أن يبحثوا عن عمل أو طرق أخرى لدعم أنفسهم، بما في ذلك العودة إلى ديارهم متى أمكن.
* ستواصل وزارة التنمية الاجتماعية (MSD) ربط الأشخاص مع فرص الوظائف المؤقتة المناسبة، حيثما أمكن ذلك.
* المساعدة في التقديم:
	+ يمكنك أن تطلب من شخص ما مساعدتك في إكمال استمارة الطلب، بما في ذلك الموظفين لدى مركز خدمات دائرة العمل والدخل. تأكد من أن يكمل هذا الشخص بيان المساعد في استمارة الطلب.
	+ يمكنك أيضا اختيار شخص آخر يعمل بالنيابة عنك عند التعامل مع وزارة التنمية الاجتماعية. يدعى هذا الشخص "وكيل". مزيد من المعلومات حول اختيار شخص آخر يعمل بالنيابة عنك متاحة هنا: <https://www.workandincome.govt.nz/on-a-benefit/your-rights-and-responsibilities/having-someone-act-on-your-behalf.html>
	+ يمكنك طلب التحدث إلى شخص ما بلغتك. يمكن ترتيب موعد مع المترجمين الفوريين عبر الهاتف، أو مع أحدهم وجهاً لوجه عندما تسمح مستويات الإنذار بذلك. مزيد من المعلومات حول المترجمين الفوريين متاحة هنا: <https://www.workandincome.govt.nz/about-work-and-income/contact-us/language-lines/index.html>
* هناك المزيد من المعلومات حول الإعانة الطارئة لحاملي التأشيرات المؤقتة أثناء جانحة COVID-19 على الموقع الإلكتروني لدائرة العمل والدخل: <https://www.workandincome.govt.nz/covid-19/temporary-visa-holders.html>.

وقد ترجمت هذه الرسالة لدى قسم خدمات الترجمة التابع لوزارة الشؤون الداخلية، وبالتعاون مع شبكة معلومات اللغات المتعددة. لمزيد من المعلومات حول الشبكة قم بزيارة: [الموقع الإلكتروني لمكتب الجاليات العرقية](https://www.ethniccommunities.govt.nz/resources-2/multilingual-information-network/).